



WE MAGNETISE THE WORLD

PASSENGER CARS

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
Passenger Cars
8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	381136	25.04.2019

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 470519
Delivery Date 26.04.2019
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 355225

106356

180227205
5009280527

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
---------	---	-------------------------------	---------------------------	-----------

1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	81 / 2 550003952901	400,00 120419-GET2-3	pcs
---	--	------------------------	-------------------------	-----

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material	;	

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEI S.r.l.
ACCETTAZIONE MEACE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo ☒ NO
Data controllo: 04.05.19
Firma:

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Passenger Cars

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE33HAN
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W



WE MAGNETISE THE WORLD

PASSENGER CARS

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

381136

25.04.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Passenger Cars

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756708
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1, 8552 Eibiswald 269 Austria

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria
T +43 3466 42322-0
F +43 3466 42722
Info-eibiswald@kendrion.com
www.kendrion.com
Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kolmann
Dr. Bernd Gundelsweiler

Magna PT S.p.A
c/o Kuehne-Nagel
Via dei Ciclamini, 4
IT- 70026 Modugno (Bari)

Eibiswald 25.04.2019

Speditionsübergabeschein:

DEL.NO. BARI 26.04.19

Lieferschein

Pal.	Menge	KLT	Lieferschein	Artikel.Nr.	Artikel. Nr. Kunde
1	400 Stk	20 Stk	381130	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	381129	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	381131	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	381132	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	381133	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	381134	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	381135	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	381136	P151536-221938	2517267700

8 Paletten 60x80x86

Gewicht: 2.496kg

Kondition: ab Werk
Kunden UID: IT04886850728

Versandüberprüfung	
Check:	- Vollständigkeit ☒ - Zustand ☒ - Kennzeichnung ☒
Datum: 25.04.19 Name: <i>AK</i>	

4

Beispiel für Tarifkontrolle Exemple pour contrôle tarifaire

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einschließlich y compris et

Anzufüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE		
Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			NoK 44014 CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros			10 Statistiknummer No statistique		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis			11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg		
8 Art der Verpackung Mode d'emballage			12 Umfang in m³ Cubage en m³		
9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise			13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur		
14 Frachtführungsanweisungen / Prescriptions d'expédition / Ordre de paiement			15 Rückerstattung Remboursement		
21 Ausgefertigt am: Etabli le: Compilato a:			22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		
23			24 Gut empfangen Marchandises reçues		

19+21+22. ABS: ANK ABF. EMPF: ANK ABF.

bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinataro

Europal. abgegeben:Stk. Europal. abgegeben:Stk.

Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente von EMPFANGER de Destinataire del Destinataro

Europ. erhalten:Stk. Europ. erhalten:Stk.

Datum: Unterschrift Fahrer Datum: Unterschrift Fahrer

13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente

20 Zu zahlen vom: A payer pa: Absender Expéditeur Währung Monnaie Empfänger Destinataro

Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions

Zwischensumme Soldo

Zuschläge Supplements

Nebengebühren Frais accessoires

Gesamtsumme Total

19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier Nr.) Convention particulières (e.g. transport document No.) Convenzioni particolari (per esempio documento di trasporto No.)

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 MAG 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL

Via dei Ciclamini

04 MAG 2019

Ort am
Lieu le

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre de l'expéditeur

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre de l'expéditeur

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.